

# The Good News from Your Parish

## OUR LADY OF LEBANON MARONITE CATHOLIC CHURCH - HARRIS PARK

Sunday 3 November 2013

Issue 1

[www.olol.org.au](http://www.olol.org.au)

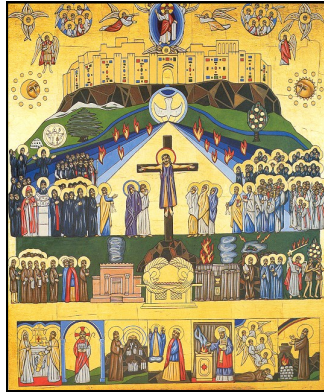
### THE GOSPEL

Now when Jesus came into the district of Caesarea Philippi, he asked his disciples, "Who do people say that the Son of Man is?" And they said, "Some say John the Baptist, but others Elijah, and still others Jeremiah or one of the prophets." He said to them, "But who do you say that I am?" Simon Peter answered, "You are the Messiah, the Son of the living God." And Jesus answered him, "Blessed are you, Simon son of Jonah! For flesh and blood has not revealed this to you, but my Father in heaven.

And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not prevail against it. I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven." Then he sternly ordered the disciples not to tell anyone that he was the Messiah.

**Mt 16: 13-20**

### Consecration of the Church



Next Sunday's Readings  
**Heb 9: 11-15**  
**Jn 10: 22-42**

### QUOTE OF THE WEEK

"Church isn't where you meet... Church is the human outworking of the person of Jesus Christ. Let's not go to Church, let's be the Church."

Bridget Willard

### THE EPISTLE

Now even the first covenant had regulations for worship and an earthly sanctuary. For a tent was constructed, the first one, in which were the lampstand, the table, and the bread of the Presence; this is called the Holy Place. Behind the second curtain was a tent called the Holy of Holies. In it stood the golden altar of incense and the ark of the covenant overlaid on all sides with gold, in which there were a golden urn holding the manna, and Aaron's rod that budded, and the tablets of the covenant; above it were the cherubim of glory overshadowing the mercy seat. Of these things we cannot speak now in detail. Such preparations having been made, the priests go continually into the first tent to carry out their ritual duties; but only the high priest goes into the second, and he but once a year, and not without taking the blood that he offers for himself and for the sins committed unintentionally by the people. By this the Holy Spirit indicates that the way into the sanctuary has not yet been disclosed as long as the first tent is still standing. This is a symbol of the present time, during which gifts and sacrifices are offered that cannot perfect the conscience of the worshiper, but deal only with food and drink and various baptisms, regulations for the body imposed until the time comes to set things right.

But when Christ came as a high priest of the good things that have come, then through the greater and perfect tent (not made with hands, that is, not of this creation), he entered once for all into the Holy Place, not with the blood of goats and calves, but with his own blood, thus obtaining eternal redemption.

**Heb 9: 1-12**

### PRAYER OF THE WEEK

Again and again and always, we offer you thanks Most loving Father for the liturgical year which has passed. Bless and grant strength to all those who have worked for the benefit of the Church and the glory of Your holy name. May the new liturgical year be filled with opportunities to deepen and renew our faith, to build solid friendships based on trust and love and to seek to bring the Good News of Salvation to those who have not yet been freed from the chains of sin. May all that we do, in word and in deed be pleasing to You and may it bring glory to You, Your only Son and to the living Holy Spirit, forever and ever. Amen

Dory Zaouk

Want to receive the Newsletter by email, if so send your request to [newsletter@olol.org.au](mailto:newsletter@olol.org.au)

### SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Church - Harris Pk 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)  
Mass Centres 11am St. Joseph the Worker, Auburn (Ar/Eng) / 6pm St Patrick's, Guildford (Ar/Eng)

### WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 9am & 6pm. Wed 7am, 9am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

### CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

### WEEKDAY DEVOTIONS

**Rosary / Divine Mercy:** Mon, Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Fri 7:30pm

**Adoration Hour:** Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** This Friday 1 November from 9:30am - Sat 7:30am

**Parish Contact Numbers:** Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. Email: [info@olol.org.au](mailto:info@olol.org.au) Msgr Shora Maree P.P. 0418 969 844. A.P.s Fr Pierre 0411 735 258. Fr Tony 0433 211 248. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Sam, Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Claude 0422 819 277.



Welcome to the beginning of the Maronite Liturgical year. Over the past few years our reflections have focused on the Sunday Gospel. For a change, over this coming year we will enter into a reflection on the Sunday Readings.

This Sunday is dedicated to the Consecration of the Church and our Sunday Reading is taken from the letter to the Hebrews. The author was a very skilled writer, however the undertones of the letter suggest it was written around 80-90CE when the church was becoming more and more institutionalised. Also worth noting is that the letter to the Hebrews is one of the very few letters in the New testament that refers to Christ as the 'High Priest'<sup>v11</sup>.

In today's Reading, the Hebrew author is describing the original way of worship that the Jews of the time and beforehand followed. The Temple was the place where God resided, with the Holy of Holies the most sacred of sanctuaries. It was under King Solomon that the Temple was built and in the Old Testament writings, there is much to say in regards to the Temple and worship. However sacrilege and destruction also occurred and the temple was destroyed by the Babylonians. It was rebuilt at a less grander style around 400BCE but again was destroyed around 70CE.

The purpose with which the Hebrew author writes, is to say that God does not dwell only in human made structures, but most fully now in Jesus, through whom God has redeemed us and called us to enter more closely into His presence. So our churches today are called to be places that invite us to live close and more in God's presence and to remember and experience His saving love for us. Amen

*Sr Margaret Ghosn mshf*

## Shepherd's Corner

### A NEW LITURGICAL YEAR

The Liturgical year is the prayerful Church's experience in her journey towards the Kingdom of God. This Liturgical year revolves around the person of Jesus Christ and is divided into stations which form around the life of Jesus who is God's salvific plan: His Birth, His Epiphany, His Lent, His Passion, His Death and Resurrection, His Ascension into Heaven, His sending of the Holy Spirit and His second coming in glory. These stations originate from the events of Jesus' Death and Resurrection which is the feast of feasts and the foundation of the life of the Church and its experience of faith.

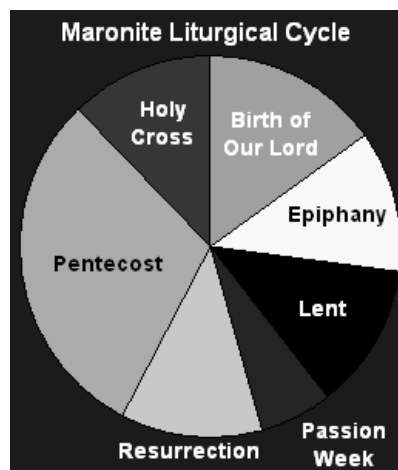
The Liturgical year is not a routine repetition of occasions and feasts but an upwards spiral like movement towards God. This means each year that both the Church and the faithful live and experience deeper faith which elevates them towards Christ uniting them more fully with Him.

The Liturgical year is a calling for all humanity and time to be made holy because the Lord of the Times is the holy one of God: Father, Son and Holy Spirit.

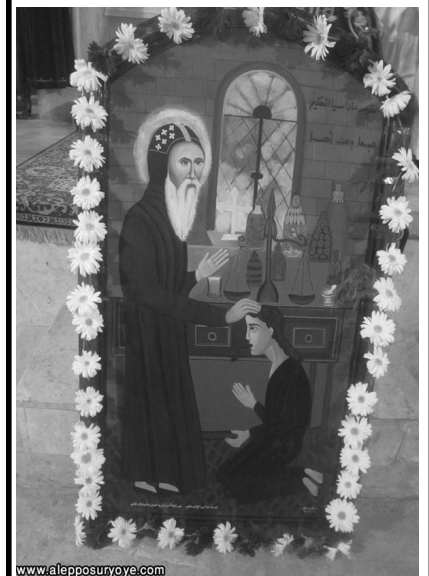
The Consecration of the Church compliments her renewal and these two events mark the beginning of the Maronite Liturgical calendar. The eyes of the faithful during these times turn towards the Church to understand the meaning of her holiness.

So as we celebrate together the Consecration of the Church, we know that Jesus, her founder and head, is the source of her holiness and is hidden in her. However as believers and children of the Church, how can we be witnesses to her holiness? Will the marks of holiness appear in our lives which have their source from our relationship with our Lord Jesus Christ? Who do I say Jesus Christ is? Upon this answer my identity as a Christian lies. I am called to understand the faith that I proclaim and to provide answers about it in front of non-believers. So do I really search to understand and live my faith authentically? Who am I in the eyes of Jesus and do I have a mission in the heart of the world? How do I practically witness that I am reconciled to God spreading forgiveness and reconciliation to those around me?

**Fr Tony Sarkis**



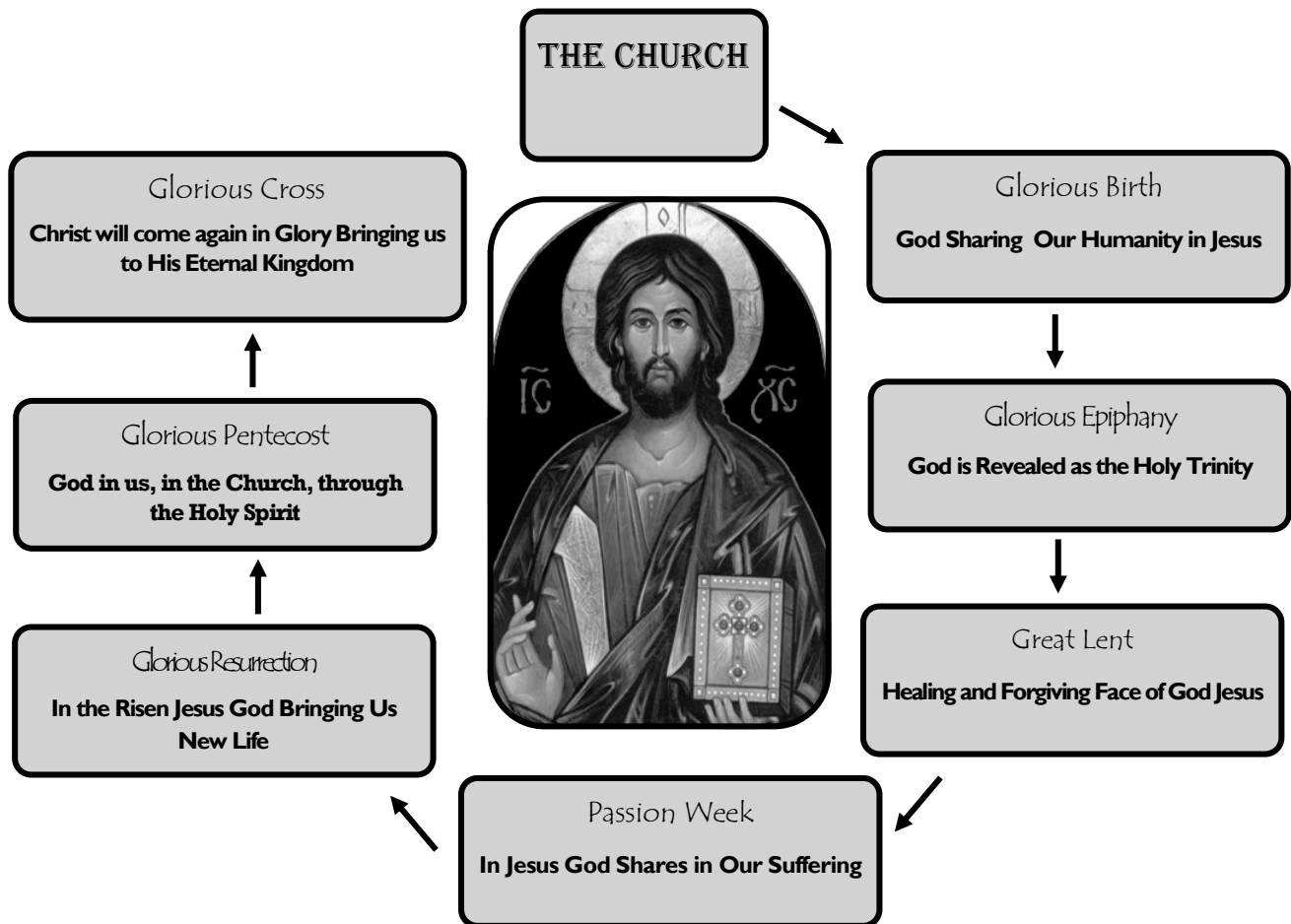
**St Assia**  
**5th November**



St Assia was one of the noble men in the days of King Theodosius the Great. His father wanted him to get married but he secretly escaped and became a monk. He practiced the virtues and then he came to Antioch and built a Monastery to accommodate a large number of monks. God granted him the gift of healing and he cared for patients in his area. In the Syriac language the word "Assia" means 'Medical Practitioner'. The monastery was built on a site that was formerly a Roman temple built to worship "Esculape", the God of medicine. The Monastery bore the name of its manager too and came to be known as the Saint Assia Monastery. It is most probable that the village of Assia in Lebanon has taken its name either from the Master of the temple or the managing monk or from both of them. He died towards the end of the fourth century. May his prayers be with us.

## HAPPY NEW LITURGICAL YEAR

This Sunday, Consecration of the Church Sunday in our Maronite Church, is the **OPENING** of the **NEW LITURGICAL YEAR**, which includes a cycle of 'Seasons' is our spiritual **JOURNEY** where on each Sunday and Feast Day Mass we encounter **JESUS** revealing one of these **Seven Great Mysteries** or 'faces' of God the **HOLY TRINITY**. These are the Season of the:



Don't miss one step, one Sunday, one Feast of this most precious, powerful and life-giving Journey in this New Liturgical Year of our Maronite Church.

### Meditation & Prayer "You are Peter, and on this Rock I will build my Church"

Jesus plays on Peter's name "rock". Was one of the greatest of compliments. Peter grasped who Jesus truly is through Faith. He was the first apostle to recognize Jesus as the Christ, Son of the Living God. Faith in Jesus makes us into 'rocks' or spiritual 'stones'.

Lord Jesus, I profess & believe that you are the Christ, the Son of the living God. You are my Lord and my Saviour. Make my faith strong like Peter's over this New Year & give me boldness to speak of You to others that they may come to know You as Lord and Saviour. Amen

### *The Church that I Love*

I love the church because she is my Mother, family, country and my spiritual existence. I have asked frequently about the destiny of my prayers and beliefs and whether they were derived just from me.

My human mother has aged in her years. My Church too, carries some wrinkles and out-dated traditions, but always strives to be, not only the Church of the previous generations in the modern world, but also Church of all the generations in the present world.

The Church knows fully well that she carries a Mission and that her future depends upon her presence in the future of the world.

If we are searching for a Church free from human errors so we can commit to it, we will never commit.

Above all, we need to envisage the future of the Church as history linked to a Mission. We can no longer speak of the Church as stale or rigid institution! But the truth of the Church is that she is renewed daily, in faithfulness to her Lord and divine bridegroom.

**Yves M.J. Congar O.P.**

**Extract from the Maronite Office prayer book.**





# Parish Camera

## Divine Word Family Spiritual talk led by Bishop Rabbat



## Teens soccer competition



## Mons & Fr Bernard preparing for the Lebanese Heritage Expo



**OUR LADY OF LEBANON CHURCH PRESENTS**

THE ALPHASHOW OF **THE LITTLE MERMAID**

LIVE PERFORMANCE ON STAGE, BY ALPHA SHOWS CHILDREN THEATRE. FUN FOR THE WHOLE FAMILY

**SAT: 23 NOV 2013 @ 1PM**

WHERE: Level 1, CYPC Center  
Our Lady of Lebanon Church  
40 Alice St, Harris Park 2150

**\$15 / Per Person**  
**\$55 / Family: 3 Children, 1 Adult**

**TICKETS:**  
Church Office:  
L2-40 Alice St, Harris park  
**BUY ONLINE NOW:**  
[www.olol.org.au/mermaid](http://www.olol.org.au/mermaid)

Enquiries:  
Josette: 0447 777 703

OLOL Family Committee invites you to attend the

**MARRIED COUPLES RETREAT DAY**

*"Your Marriage in God's Story"*

**Guest Speaker: Dr Ryan Messmore**

**Leading Priest: Monsignor Shora**

Place: Peter Canisius House, 102 Mona Vale Rd, Pymble

For registrations [E:couplesretreat@optusnet.com.au](mailto:E:couplesretreat@optusnet.com.au) or call Josephine 0433 826 661 (btw 10am-5pm)

Includes breakfast, lunch, morning/afternoon tea

**\$100 per couple**

Child care available if NEEDED for children over 5yrs @ \$30each

**Sunday 17 Nov 2013 9am-5pm**

## Community Business Network Page

### CHURCH CAFÉ & BAKERY

**Open everyday.**  
**Catering orders are available.**

**Phone:**  
**8898 1550**



**ibcorp**  
(AUST)pty Ltd

[www.ibcorp.com.au](http://www.ibcorp.com.au)

**AKA**  
[www.akacivil.com.au](http://www.akacivil.com.au)

**CarLoanCity online**

Personal Use & Business Finance

Car, Trucks, Machinery, Bikes, Boats, Jet Skis.

**1300 657 115**

1/39 Marion Street, Parramatta 2150

[www.carloancityonline.com.au](http://www.carloancityonline.com.au)

**KEBABS PLUS AT YOUR PLACE**

Bringing the Kebab Shop to Your Place!

Call 0422 KEBABS [www.kebabspus.com.au](http://www.kebabspus.com.au)

**Would you like to Advertise here for a Month?**

**Only \$500**

Bookings for **2014** being taken now

contact Joe 0400 444 999

Interested in becoming part of our Newsletter **Community Business Network Page?**

The Newsletter reaches over 2000 individuals and families a week through print and electronic media.

For \$500 you can promote your business on our Business Network Page for the whole month.

For details email [events@olol.org.au](mailto:events@olol.org.au) or call Joe on 0400 444 999.

Proceeds assist with the monthly \$4500 printing costs of our full colour newsletter.

Toner & Copier: \$3900, Staples: \$300, Paper: \$250, Staff Wages: \$350



# PARISH NOTICE BOARD



## FEASTS & MEMORIAL MASSES

## قَدَاسَاتِ الْأَسْبُوعِ

### Sunday 3 Nov: Consecration of the Church

11:00am Hayfa Esber Esber from Kfersghab, living in Kobeh Tripoli wife of Nayef Sassine Awkar from Beit Awkar (died in Venezuela)

5:00pm 40 Day George Chahide Ghattas from Hadchit

### Monday 4 November:

10:00am Funeral Joseph Melhem Ibrahim Reshwan from Basloukit

6:00pm Bechara Assad Mazloum from Kaakour (died in Leb)

### Tuesday 5 November:

6:00pm Youssef Sarkis Baha' Douaihy from Zgharta (died in Leb)

### Saturday 9 November:

6:00pm 40 day Julia Hanna Assad and husband Youssef Bakhous Satout from Blouza

### Sunday 10 November: Renewal of the Church

11:00am Nazira Lahood from Toulia widow of Antoun Dina from Mizyara (died in Leb)

5:00pm 40 day Hanneh Elias Baissari wife of Youssef Ibrahim Baissari from Beit Mellet

### الأحد 3 تشرين الثاني: أحد تقديس البيعة

11:00 المرحومة هيفا إسبر إسبر من كفرصغاب وسكان القبة - طرابلس زوجة

نايف ساسين عوكر من بيت عوكر - شمال لبنان (متوفاة في فنزويلا)

5:00 أربعون المرحوم جورج شهيد غطاس من حدشيت

7:00 المرحوم يوسف سعد الله الشويفاتي من بلا (متوفي في لبنان)

### الاثنين 4 تشرين الثاني:

10:00 دفن المرحوم جوزيف ملحم إبراهيم رشوان من بسلقيت

6:00 المرحوم بشارة أسعد مظلوم من القعقور (متوفي في لبنان)

### الثلاثاء 5 تشرين الثاني:

6:00 المرحوم الشاب يوسف سرقيس بهاء الدويهي من زغرتا (متوفي في لبنان)

### السبت 9 تشرين الثاني:

6:00 أربعون المرحومة جوليا حنا أسعد وأربعون زوجها المرحوم يوسف باخوس

حنا ستوت من بلوزا

### الأحد 10 تشرين الثاني: أحد تجديد البيعة

11:00 المرحومة نظيرة لحود من تولا أرملة المرحوم أنطون دينا من مزيارة

(متوفاة في لبنان)

5:00 أربعون المرحومة حنه الياس البيسري زوجة يوسف إبراهيم البيسري من بيت

ملات



## FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE



### Parish Groups and Committees

**Pastoral Council Meeting:** Tues 12 November @ 7:30pm

### Family & Adults

**Family of the Divine Word, Bible Discussion:** Tues @ 7:30pm  
**Adult Arabic Course:** Sat 9:30am Mon 7pm to call 9689 2899

### Charity Luncheon on Melbourne Cup Day

Tues 5 Nov. for the New Nursing Home. Details to follow.

**Married Couples Retreat Day "Your Marriage in God's Story"**  
Sun 17 Nov 9am-5pm @ Peter Canisius House, 102 Mona Vale Rd, Pymble. Led by Mons Shora & Dr Ryan Messmore. Tickets \$100 per couple, incl. Breakfast, lunch, morning/afternoon Tea. Childcare available for children over 5 years, \$30 each.

Reg: couplesretreat@optusnet.com.au or Josephine 0433826661.

**Carols by Candlelight** Fri 13 Dec. Details to follow.

### Maronites Connected (for over 28's)

#### Lunch at Crinitis Darling Harbour

Sun 17 Nov., \$45 set Menu excluding drinks. Book through Rafic 0408358497 - George 0411069369 or email MConnected@olol.org.au

#### Spiritual Day "An Adult Christ for Christmas"

Sun 8 Dec. 10-3pm @ Centre for Christians, 14 Frances St., Randwick. Book with Sr Margaret 0412588045

### Youth

**Blood Donation** Mon 18 November @ 5:45pm, Myrna 0421677998

**Nursing Home Visit** Sun 30 November, Josette 0447777703

**Monthly Youth Meeting:** Tues 5 Nov, 8pm in the Mackillop Room

#### Psalms 1.1

Fri 15 Nov @ 8pm, led by Fr Tony Sarkis

### Teens

**Teens Faith Discussion** Saturdays 4-6pm

### Children's Events

**Arabic Classes:** Sat 9:30am-12:30pm call Antoinette: 0414819663

**Fersan Al-Adra:** Saturday from 1.00pm-3.00pm

**Children's Playgroup** Tues & Wed 9:30am - 11:00am in CPYC

### Seniors

#### "Returning to Our Roots" : Lebanese Heritage Expo.

Friday 8 November till Monday 11 November.  
All welcome, especially the Youth. Details to follow.

### People with Disability

#### Anta Akhi - Lebanon, Fundraising Dinner

Friday 15 Nov. 7:30pm @ The Grand Royale, Granville. Tickets \$70 include Mezza, Dinner, Drinks & AMW Entertainment. To book Joseph 0405122064 - Therese 0433350590

**Faith & Light Movement:** 3rd Thurs of the month 7:30pm

### General Notices

**7pm Homilies** are now back on the OLOL website

**Daily Bible verses to your mobile**

To receive send your name on an sms to 0404057777.

### MaroniteCare Services

#### Youth Services & Facilities

**Youth Drop in Recreation Room** All Day - 10pm

**Library & Study Centre** All Day - 10pm

**Homework Help for Students K-10** Tues 3:30pm - 6pm

Bookings essential call Anthony Chidiac 0417 426 103

#### Counselling Services (English/ Arabic)

**Psychologist** Nada Coorey for confidential counselling at Centre or at Westmead. Areas of Specialisation include Depression and Anxiety/Panic Attacks, Relationship difficulties and Family/ Parenting. Contact Details : Mobile: 0434642509 or PH: 88981526

#### Are you experiencing conflict at home?

**The MaroniteCare Youth and Family Counselling Service**

is a free and confidential service for young people

from 12-18 years of age and their families.

Call Debbie Draybi: 0433 217 063 or 8898 1518

Email: counselling@maronitecare.org.au

**Marriage Counselling (Arabic)** Sr Rose Therese: 0421 283 899

#### Women's Well-being Office - Leila: 0423 207 905

**Natural Fertility Services** This Service has been operating for over 25 years right here at Our Lady of Lebanon Church. MNF Services offers a method of Natural Family Planning that is suitable for all stages of your Married-fertile life and is in line with the Church's Teaching.

Prepare yourself for pregnancy, to space out your children, for breastfeeding and also for menopause.

We offer daytime and evening appointments.

For further information, please contact the Co-ordinator Leila

Jessimer on 0423-207-905.

**Ladies Fitness & Wellbeing** contact Abir 0410122999

**Children's Playgroup** Tues & Wed 9:30am - 11:30am in CPYC

**Marriage Preparation Sessions** book 8 months before wedding: 9642 0211

**OLOL St Vincent De Paul Conference** call Kim Moussa 0424658190

### إجتماعات ونشاطات لجان الرعية

عائلة الكلمة الإلهية: كل يوم الثلاثاء الساعة 7:30 مساءً

لجنة الطلائع: كل يوم إثنين من الساعة 7:00-9:00 مساءً

لجنة فرسان العذراء: السبت من 1:00 - 3:00 بعد الظهر.

لجنة الأخوية: كل أول أربعاء من الشهر الساعة 7:00 مساءً

لجنة إيمان ونور: كل ثالث أربعاء من الشهر الساعة 7:30 مساءً

لجنة المسنين: كل أول إثنين من الشهر الساعة 7:30 مساءً

مدرسة اللغة العربية للأولاد: السبت 9:30 صباحاً لغاية 12:30 بعد الظهر.

للمعلومات الاتصال بالسيدة أنطوانيت يوسف 0414819663

### General Notices cont...

#### Registered Psychologist for OLOL College

to commence 3 days a week in the Secondary from term 1, 2014.

Please email your CV to Sr Margaret

mghosn@olol-college.nsw.edu.au



أجرى قداسة البابا فرنسيس صباح اليوم الأربعاء مقابلته العامة مع المؤمنين واستهل تعليمه الأسبوعي بالقول: أود اليوم أن أتكلّم عن حقيقة رائعة في إيماننا الكاثوليكي وهي "شركة القديسين". نقرأ في التعليم المسيحي للكنيسة الكاثوليكية: "للتعبير "شركة القديسين" من ثم مدلولان شديداً الترابط شركة في الأشياء المقدسة المقدسات وشركة بين الأشخاص القديسين" (عدد 948). سأتوقف عند المعنى الثاني: إنها أكثر الحقائق تعزية في إيماننا المسيحي لأنها تذكرنا بأننا لسنا وحدنا وبأن هناك شركة حياة بين جميع الذين ينتمون للمسيح، شركة تولد من الإيمان. في الواقع إن عبارة "قديسين" تدل على جميع الذين يؤمنون بيسوع المسيح الرب ويتحدون به في الكنيسة بواسطة سرّ العمد، ولذلك دُعي المسيحيون الأولون "قديسين"... يؤكد لنا إنجيل يوحنا أن يسوع قبل آلامه قد صلّى للآب من أجل الشركة بين رسله وقال: "لا أدعو لهم وَحدهم بل أدعو أيضاً للذين يؤمنون بي عن كلامهم. ليكونوا بأجمعهم واحداً: كما أنّك فيّ، يا أبّ، وأنا فيك فليكونوا هم أيضاً فينا ليؤمن العالم بأنك أنت أرسلتني" (17، 20-21). فالكنيسة في العمق هي شركة مع الله، شركة محبة مع المسيح ومع الآب بالروح القدس، وتمتد لتصبح شركة أخوية. وهذه العلاقة بين يسوع والآب هي "أساس" الرابط بيننا نحن المسيحيين: فإن تجدّرتنا في هذا "الأساس"، في أتون الحب الملتهب هذا، أي الثالوث، نصبح عندها بالفعل قلباً واحداً وروحاً واحداً، لأن حب الله يحرق أنانيتنا وأحكامنا المسبقة، وانقساماتنا الداخلية والخارجية...

إن تجدّرتنا في منبع الحب هذا، أي الله، يمكننا أن نعيش عندها خبرة الشركة الأخوية التي تقودنا أيضاً للشركة مع الله. وهذا وجه ثانٍ من أوجه شركة القديسين والذي أود أن أتوقف عنده وهو: إيماننا بحاجة لدعم الآخرين لاسيما في الأوقات الحرجة والصعبة. كم هو جميل أن ندعم بعضنا البعض خلال مغامرة الإيمان الرائعة هذه! أقول هذا لأن نزعة الانغلاق على ذاتنا قد دخلت أيضاً إلى البعد الديني، وأصبح من الصعب جداً علينا أن نطلب المساعدة الروحية من الأشخاص الذين يشاركوننا خبرتنا المسيحية... من منا لم يختبر عدم الأمان والضياع أو حتى الشك خلال مسيرة إيمانه؟ لا يجب على هذه الخبرات أن تفاجئنا لأننا بشر يطبعنا الضعف والمحدودية، لذلك وفي هذه الأوقات الصعبة من الضروري أن نثق بمساعدة الله لنا ونستسلم له من خلال الصلاة البنيوية، كما ومن الأهمية بمكان أيضاً أن نجد، في الوقت عينه، الشجاعة والتواضع لننفتح على الآخرين. لأننا في شركة القديسين نشكل عائلة كبيرة يتعاقد فيها أعضاؤها ويتعاونون فيما بينهم...

نصل بهذا إلى وجه آخر من شركة القديسين وهو يتخطى الحياة الأرضية ليذهب أبعد من الموت ويدوم إلى الأبد، لأن الشركة الروحية التي تولد من العمد لا يدمرها الموت، بل تجد ملامها في الحياة الأبدية بفضل قيامة المسيح... هناك رابط عميق بين الذين لا يزالون يتابعون حجهم في هذا العالم والذين عبروا من هذه الحياة ليدخلوا الحياة الأبدية، لذلك فجميع المعمدين على الأرض، والأنفس المطهّرة، وجميع القديسين في الفردوس يشكلون عائلة واحدة، وهذه الشركة بين الأرض والسماء تتحقق خصوصاً بواسطة صلاة التشفع.

أصدقائي الأعزاء لدينا هذا الواقع الجميل! هذه حقيقتنا جميعاً، تجعلنا أخوة وترافقنا في مسيرة حياتنا، وتجعلنا نلتقي مجدداً في السماء. لنسر إذا في هذه الدرب بثقة وفرح! على المسيحي أن يفرح دائماً!! وفرحه هذا هو بالأخوة المعمدين الذين يسيرون معه، ويساعدونه في مسيرته الأرضية نحو السماء، كما ويفرح أيضاً بمساعدة الإخوة والأخوات الذين في السماء ويصلون من أجلنا! لنسر إذا بفرح في هذه الدرب!

يا ابني ...



لماذا القلق؟

لا تهتوا لحياتكم بما تأكلون ولا للجسد بما تلبسون.. تأملوا الغربان أنها لا تزرع ولا تحصد وليس لها مخدع ولا مخزن والله يقيتها. كم أنتم بالحرى أفضل من الطيور؟ ومن منكم إذا اهتم يقدر أن يزيد على قامته ذراعاً واحداً. (لوقا 12: 22 - 25)

زوادة: الرب دائماً يلاحظك. لا ينعس لا ينام. وهو يحفظك نهائياً وليلاً. فهو القائل لا تخف أنا معك.

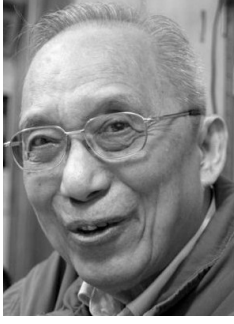
حوار الله والإنسان

## IN OUR PRAYERS



**Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:**

(A) Fr Elias Ayoub, Raymond Anjou, Antoine Azar & family, Said Azizi, Ziolet Azizi (B) Milia Bou Radain, Raymond, Annie Bazouni & their son Charbel Bazouni, (C) Maroun Chediak, Mary Chediak, Mona Chediak, Antonious Chediak, & John Chediak, (D) Hanna & Wadad Daaboul, (E) Hanane, Wahibeh, Mounir, El Bazouni, Raymond Eid (G) Collen Madeline George, Helen George, Majid George Tannous & Kalimeh Gittany & Family, Touma Gerges (H) Anis Haddad, Maurice Jamil Haddad, Madeline & Paul Haddad, Joseph Paul Haddad, Chafika, Sara, George Hawi, Tansa, Diby, Diab Hawi. Wadiaa, Youssef Hady (K) Bishop Abdo Khalife, Mikhayel Badwi Khoury & wife Hanneh, Afifeh Khoury, Bassam & Charbel Khoury, George Naim Khattar (L) Boulous Laoulach (M) Lichaa Youssef Malkoun, Anthony Mamah Moses & Moses family, Elias Barbar Moussa, John Toufic Merhi, Youssef Maroun & wife Ghesoun (N) Badwi Jamil Ndaira, Adel Massih Naoum, George Nader (R) Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos & son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme, (S), Boutros Koushaya Sasine, John Sleiman, Souls in Purgatory, (T) Leila Touma (W) Jamil Wehbe & Barbara Wehbe (Z) Maroun John Zaouk and all the faithful departed of the Zaouk family, Fadel Zahoul wife Hawa & son Tony



هو وجهنا الجديد في "وجه في مهَبّ الرّوح" الذي أضحي بطلنا ليس لأنّه "إخترع البارود" بل لأنّه أحبّ الله حتى السّجن والموت.

منع النّظام الصيني التوتاليتاري الحرّية الدّينية

و"البشارة"، فاضطرت الكنيسة الكاثوليكية والبروتستانتية أن تأسّسا كنائس منزليّة سرّية. وكان القسيس صموئيل خادماً في إحدى الرعايا الصينية. سُجن أكثر من 20 سنة مُسخّراً في مناجم الفحم والمعسكرات. ورغم ذلك، لم يتوان من تبشير المساجين والعَمال والقياديين: قائلاً لهم أنّ الله لا يحكم عليهم بل ما زال يحبهم وينتظرهم. ولكن كان صموئيل يتساءل أحياناً: لماذا الله ما زال يستمرّ في حمايته؟ لكن، عندما يرى الناس يتوبون ويعلمون إيمانهم بيسوع الإله الحيّ يُدرك معنى دعوته كمبشّر.

إخوتي، الإضطهاد ليس جديداً في تاريخ الكنيسة. المسيح نفسه أُضطُهد على يد هيرودس والفريسيين. الرسل أيضاً، طُردوا من المجمع، وماتوا صلباً أو قطعاً للرأس من أجل البشارة. وصموئيل لم يكن الأول ولا الأخير الذي عاين الإضطهاد.

واليوم أيضاً، هذا الإضطهاد المُبطّن أو المُعلن ما زال مستمراً، وبأنواع شتى كتهجير المسيحيين، وتدمير المبادئ الأساسيّة في المسيحيّة كسرّ الزّواج (الزواج المدني والمساكنة) والإفخارستيا، والتشجيع على عدم الإنجاب، دون أن ننسى الإضطهاد الفكري (التأثيرات الفلسفيّة والسياسيّة) أو النّفسي (الوحدانيّة ورفض الآخر).

في الواقع، لا يُمكننا أن نواجه الإضطهاد إلاّ بالحبّ والغفران. أليس هذا ما فعله يسوع على الصليب عندما صرّخ لأبيه: إغفر لهم يا أبنا لأنهم لا يدرون ماذا يفعلون؟ الغفران يتطلّب مُصالحة مع المُسيء ومع كلّ الماضي. هذا لا يعني أن ننسى الماضي بل أن نُطهّر الذاكرة من الأحقاد. هذه العلميّة لصعبة جدّاً ولكنّها أساسيّة إذا أردنا أن نعيش مُتمثالين مع يسوع. وتبدأ هذه العمليّة بالإتكال على عمل الروح، هو القادر على تليين ما كان صلباً، وتطهير ما كان دنساً فنكون من صانعي السّلام الحقيقيّ.

أعطنا يا ربّ أن نكون قديسين في مهَبّ الروح

السيدة ميرلا خطار والخوري كلود رزق

## أحد تقديس البيعة "أنت بطرس وعلى هذه الصخرة أبني كنيسة"



نحن اليوم في الكنيسة المقدسة نسير في زمن الميلاد والذي يتضمن 8 أسابيع تبدأ بأحد تقديس الكنيسة لتنتهي قبل الميلاد مذكّرة شعب الكنيسة المؤمن بجميع الحوادث التي سبقت مجيء المخلص إلى عالمنا الحاضر.

وتقديس البيعة يتكامل مع تجديدها وهما الأحدان اللذان يفتتحان السنة الليبورجية المارونية. وفيما تتحول أنظار المؤمنين إلى الكنيسة لتفهم ما معنى قداستها، تُعيدنا الرسالة والإنجيل إلى شخص يسوع المسيح والرموز التي سبقت في العهد القديم لترمز إليه. وعلى هذه الرموز نتوقف قراءة الرسالة.

في حين يطرح نص الإنجيل السؤال حول هوية السيد المسيح. ولكي ندرك من هي الكنيسة، ينبغي أن ندرك أولاً، من هو مؤسسها ومن هو رأسها. فعلى جواب سمعان بطرس بأن يسوع هو المسيح ابن الله الحي، يرد يسوع قائلاً لسمعان: «أنت بطرس وعلى هذه الصخرة أبني كنيسة». فالكنيسة إذاً لا تفهم من دون الإيمان بأن يسوع مؤسسها ورأسها هو المسيح ابن الله.

**هوية يسوع لا تُفرض فرضاً على الناس إنما المطلوب اكتشافها.** إن ما يراه الناس في يسوع يضعه بالنسبة لهم في مصاف كبار الأنبياء: يوحنا المعمدان، إيليا، إرميا أو غيرهم... يسوع إذاً بالنسبة للناس ذو مقام عال. ولكن هذا لا يكفي لتحديد هويته الحقيقية. على نور العقل البشري يبقى الجواب ناقصاً. أما على نور الوحي الإلهي، كما أجاب سمعان، يصبح الجواب كاملاً: «إن لحمًا ودمًا لم يعلن لك، لكن أبي الذي في السموات». «معرفة يسوع الحقيقية تتبع من هذا الإيمان بالوحي الإلهي الذي ينير الكنيسة ويدفعها إلى إعلان هذا الإيمان بقناعة وجرأة.

إن جواب بطرس كجواب الكنيسة من بعده، يضع كل مؤمن يجاهر بإيمانه أمام مسؤوليته تجاه العالم. فالإيمان أعطي لبطرس خدمة للعالم وبناء على ذلك تسلم سلطان الحل والربط وهذا السلطان يبقى في الكنيسة ومعها كخدمة للعالم...

إذاً ونحن نحفل معاً بذكرى تقديس الكنيسة نحن نعلم أن يسوع هو مصدر هذه القداسة لأنه قدوس ولأنه مؤسسها ورأسها وهو محتجب فيها. أما نحن المؤمنين أبناء الكنيسة فكيف نشهد على قداستها؟ هل تظهر من خلال حياتنا بصمات القداسة النابعة من علاقتنا بيسوع المسيح ربنا؟

من هو يسوع المسيح بالنسبة لي؟ على جوابي يتوقف تحديد هويتي أنا أيضاً كمسيحي. أنا مدعو لفهم الإيمان الذي أعلنه وإعطاء جواب عنه أمام غير المؤمنين. فهل أبحث فعلاً عن فهم إيماني وعيشه؟

من أنا بالنسبة ليسوع، وهل من دور لي في قلب العالم؟ وكيف اشهد عملياً بأنني مصالح مع الله، وبأنني أنشر من حولي المصالحة والغفران؟ (بتصرّف)

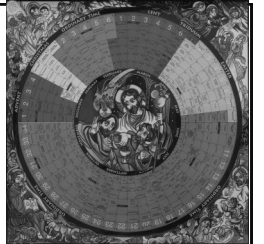
الخوري طوني سركيس

## سنة ليتورجية جديدة

السنة الطقسية هي اختبار الكنيسة المصلية في سيرها نحو الملكوت. ترتكز السنة الطقسية على شخص يسوع المسيح، وتقسم السنة إلى مراحل تكون محورها حياة يسوع المسيح الذي هو مشروع الله الخلاصي: ميلاده، عماده، صومه، آلامه، موته وقيامته، صعوده إلى السماء وإرساله الروح القدس ومجيئه الثاني بالمجد.

هذه المراحل تتطلق من حدث الموت والقيامة عيد الأعياد وأساس حياة الكنيسة واختبارها الإيماني. السنة الطقسية ليست تكراراً روتينياً للمناسبات والأعياد بل هي حركة لولبية تصاعدية. أي كل سنة تعيش الكنيسة ويعيش المؤمن اختبار أكثر عمقاً وأكثر إيماناً وأكثر ارتقاءً بمشروع المسيح حتى الوصول إلى ملء قامته. السنة الطقسية هي دعوة كي يتقدس الزمن ومن خلاله الإنسان لأن سيد الزمن هو القدوس الله: الآب والابن والروح القدس.

الخوري طوني سركيس



# الخبر السار من رعيّتك

## رعيّة سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٣ تشرين الثاني ٢٠١٣

عدد ١

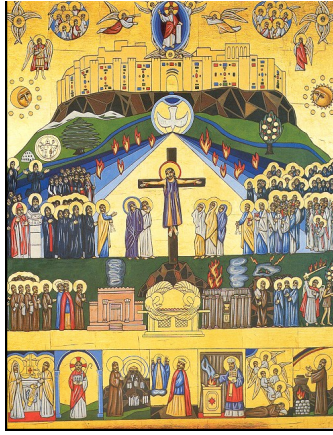
www.olol.org.au

### الرسالة

### تقديس البيعة

### الإنجيل

كانت للعهد الأول أيضاً شعائر عبادة، وبنيت قدس أرضي. فبني المسكن الأول، وهو الذي يدعى "القدس"، وكان فيه المنارة، والمائدة، وخبر التقديم، ووراء الحجاب الثاني بني المسكن الذي يدعى "قدس الأقداس"، ويحتوي مجمرة ذهبية للبخور، وتابوت العهد، مغطى كله بالذهب، وفيه جرة من ذهب تحتوي المن، وعصا هارون التي أفرخت، ولوحا العهد، وفوق التابوت كروبا المجد يطلان الغشاء: أشياء لا مجال الآن للكلام عنها بالتفصيل. وإذ بنيت تلك الأشياء على هذا الترتيب، كان الكهنة يدخلون إلى المسكن الأول في كل وقت، ليقيموا العبادة، أما المسكن الثاني فكان عظيم الأخبار يدخل إليه وحده مرة واحدة في السنة، ولا يدخل إليه إلا ومعه دم يقرّبه عن نفسه وعن جهالات الشعب. وبهذا يوضح الروح القدس أنّ الطريق إلى قدس الأقداس لم يكن بعد قد كشف، ما دام المسكن الأول قائماً. وهذا رمز إلى الوقت الحاضر، وفيه نقرّب تقاديم ودبائح، لا يمكنها أن تجعل من يقرّبها كاملاً من جهة الضمير. إنّها شعائر جسدية تقتصر على أطعمة وأشربة، وأنواع شتى من الاغتسال، مفروضة إلى أن يأتي وقت الإصلاح. أما المسيح فقد ظهر عظيم أخبار الخيرات الآتية، وأجتاز المسكن الأعظم والأكمل، غير المصنوع بالأيدي، أي ليس من هذه الخليقة، فدخل إلى قدس الأقداس مرة واحدة، لا بدم الثيوس والعجول، بل بدمه هو، فحقق لنا فداءً أبدياً. رو ١٢ : ٩ - ٢١



قراءات الأحد القادم  
أحد تقديس البيعة

عب 9 : 11 - 15

يو 10 : 22 - 42

قال متى الرسول: "وجاء يسوع إلى نواحي قيصرية فيلبس فسأل تلاميذه قائلاً: "من يقول الناس إنني أنا ابن الإنسان؟" فقالوا: "بعضهم يقولون: يوحنا المعمدان، وآخرون: إيليا؛ وغيرهم: إرميا أو أحد الأنبياء". قال لهم: "وأنتم من تقولون إنني أنا؟". فأجاب سمعان بطرس وقال: أنت هو المسيح ابن الله الحي!". فأجاب يسوع وقال له: "طوبى لك يا سمعان بن يونا ! لأنه لا لحم ولا دم أظهر لك ذلك، بل أبي الذي في السموات. وأنا أيضاً أقول لك: أنت هو بطرس، أي الصخرة، وعلى هذه الصخرة سأبني بيعتي، وأبواب الجحيم لن تقوى عليها. سأعطيك مفاتيح ملكوت السموات، فكل ما تربطه على الأرض يكون مربوطاً في السموات، وما تحله على الأرض يكون محلولاً في السموات". حينئذ أوصى تلاميذه ألا يقولوا لأحد إنّه هو المسيح. متى 16/20-20

### صلاة الأسبوع

نشكرك يا رب على نعمة القداسة التي تزرعها في قلوبنا مع سر المعمودية، ونسبّحها بالنسبّات ونتمنيها بالإفخارستيا، وسقينا بالمصالحة. أهلنا لنعيشها ولنحافظ عليها بالزواج والكهوت وحتى في أوقات الألم فستحق أن ندعى شعب القديسين في صلاتنا وحياتنا، الآن وإلى الأبد، آمين.

### من أقوالهم...

بالصفاة المنيعه ربنا بني البيعه

ركنها كان سمعان أعلى بولس البنين

الليتورجيا المارونية

### قداسات يوم الأحد

كنيسة سيدة لبنان - هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي)، 5:00 (عربي)، 7:00 (إنكليزي)

مراكز قداس 11:00 ق.ظ. في كنيسة مار يوسف العامل، أوبرن (عربي، إنكليزي) / 6:00 ب.ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

### قداسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 9:00 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 7:00، 9:00 صباحاً و 5:30 مساءً (إنكليزي) السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساءً

### الإعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة 6:00 مساءً وقداسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود : كل يوم خميس 8:00 - 9:00 مساءً 24 ساعة سجود أمام القريان: هذه الجمعة 1 تشرين الثاني من الساعة 9:30 صباحاً لغاية السبت 7:30 صباحاً